

# AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT

der

## Verwaltungsgemeinschaft Hesselberg

Verwaltungsgemeinschaft Hesselberg • Wittelshofener Str. 30 • 91725 Ehingen  
www.vg-hesselberg.de / E-Mail: [poststelle@vg-hesselberg.de](mailto:poststelle@vg-hesselberg.de)

Nr. 05/2017

Ehingen, den 01.06.2017

**Bitte beachten Sie den nächsten Redaktionsschluss am Mittwoch, den 21.06.2017**

### HAUSHALTSSATZUNG

der Verwaltungsgemeinschaft Hesselberg  
für das Haushaltsjahr 2017

Die Gemeinschaftsversammlung hat am 30.03.2017 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017 beschlossen. Das Landratsamt hat die Satzung rechtsaufsichtlich geprüft (Schreiben vom 21.04.2017, AZ.: 941 – SG 22). Die Satzung wird nachstehend amtlich bekanntgemacht (Art. 65 Abs. 3 Gemeindeordnung). Der Haushaltsplan liegt ab sofort eine Woche lang öffentlich bei der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Hesselberg in Ehingen, Wittelshofener Straße 30, 91725 Ehingen, Zimmer 1.3 zur Einsichtnahme aus.

Aufgrund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt die Verwaltungsgemeinschaft Hesselberg folgende Haushaltssatzung:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2017 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 829.500,00 € und

im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 53.000,00 € ab.

#### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen sind nicht vorgesehen.

#### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

#### § 4

##### VERWALTUNGSUMLAGE

1. Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Finanzbedarf zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt wird für das Haushaltsjahr 2017 auf 564.400,00 € festgesetzt und nach dem Verhältnis der Einwohnerzahl der Mitgliedsgemeinden bemessen.
2. Für die Berechnung der Verwaltungsumlage wird die maßgebende Einwohnerzahl nach dem Stand vom 31.12.2015 auf 5.759 Einwohner festgesetzt.
3. Die Verwaltungsumlage wird je Einwohner auf 98,00 € festgesetzt.
4. Die Umlage ist jeweils zu 1/12 am 01. des Monats fällig.

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 80.000,-- € festgesetzt.

#### § 6

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

#### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2017 in Kraft.

Ehingen, den 12. Mai 2017

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT  
HESELBERG

gez.  
Walter, Gemeinschaftsvorsitzender

Verwaltungsgemeinschaft Hesselberg – Wittelshofener Straße 30 – 91725 Ehingen

Telefon 09835/9791-10 – Fax 09835/9791-33 – [www.vg-hesselberg.de](http://www.vg-hesselberg.de) – [poststelle@vg-hesselberg.de](mailto:poststelle@vg-hesselberg.de)

Öffnungszeiten:	Montag und Mittwoch	08.30-12.00 Uhr und 13.30-16.30 Uhr
	Dienstag	geschlossen
	Donnerstag	08.30-12.00 Uhr und 13.30-17.45 Uhr
	Freitag	08.30-12.00 Uhr

## **Rentensprechtag**

Der nächste Rentensprechtag der Deutschen Rentenversicherung bei der VG Hesselberg ist für den **20.07.2017** jeweils von **08.30 bis 12.00 Uhr** und von **13.00 bis 15.30 Uhr** festgesetzt.

Bitte rechtzeitige Terminabsprache mit Herrn Busch (Tel. 09835/9791-12).

## **Außensprechtag des Zentrum Bayern Familie und Soziales – Landkreis Ansbach**

Das Zentrum Bayern Familie u. Soziales - Region Mittelfranken führt den Außensprechtag am **20.06.2017** in der Zeit von **9.00 Uhr bis 14.00 Uhr** im Landratsamt Ansbach, Crailsheimstr. 1, 91522 Ansbach durch.

## **Informationen zum Reisepass (ePass)**

Der Reisepass wird zentral von der Bundesdruckerei in Berlin hergestellt. Die Bearbeitungszeit in der Bundesdruckerei beträgt ca. 4 - 5 Wochen.

### **Bitte beachten:**

Aus gegebenem Anlass muss künftig die Abholung des Reisepasses, so wie beim Personalausweis, persönlich in der VG erfolgen. Der Reisepass wird nicht mehr durch die Gemeindediener zugestellt! Sie erhalten von uns einen Abholbrief per Post, sobald Ihr Reisepass zur Abholung bereitliegt.

Falls Sie Ihren Reisepass nicht selbst abholen können, kann jemand anderes das für Sie tun, wenn Sie dieser Person eine schriftliche Vollmacht geben. Diese liegt dem Abholbrief bei. Die bevollmächtigte Person muss die Vollmacht und ihren eigenen Ausweis bei der Abholung vorlegen.

Der bisherige Reisepass/Kinderreisepass muss bei Abholung entwertet oder eingezogen werden, falls dies nicht schon bei der Antragstellung erfolgt ist.

Jugendliche unter 18 Jahren können den Reisepass nur in Begleitung eines Sorgeberechtigten abholen.

## **Filterdeckel für die Biotonne**

Rund 78 Prozent aller anschlusspflichtigen Grundstücksbesitzer im Landkreis Ansbach haben eine Biotonne. Gerade bei hohen Temperaturen bilden sich in Biotonnen Gase, die zu unangenehmen Gerüchen führen und Ungeziefer anlocken können. Dem kann durch den Einsatz von Biofilterdeckeln vorgebeugt werden. Der Landkreis Ansbach erwägt daher solche Biofilterdeckel anzuschaffen. Die Filterdeckel enthalten Mikroorganismen, die Schad- und Geruchsstoffe in unschädliche und geruchsfreie Substanzen wie etwa Kohlenstoffdioxid und Wasser umwandeln. Zudem verfügen die Filterdeckel über eine Abdichtung, die das Eindringen von Ungeziefer verhindert. Landrat Dr. Jürgen Ludwig hat nun gemeinsam mit den Mitgliedern des Um-

welt- u. Abfallbewirtschaftungsausschusses die Verwaltung beauftragt, den Bedarf im Landkreis Ansbach vor einer Bestellung zu erkunden.

So soll der tatsächliche Bedarf abgefragt werden, da auch nur ein Kontingent in dieser Größenordnung bestellt wird, um den Gebührenhaushalt nicht unnötig zu belasten. Dies soll nun durch eine Umfrage auf der Internetseite des Landkreises Ansbach erfolgen. Die Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Ansbach werden gebeten unverbindlich anzugeben, ob sie an einem Filterdeckel für ihre Biotonne interessiert sind. Für den Kauf und die Montage des Biotonnendeckelfilters fallen abhängig von der jeweiligen Behältergröße voraus-sichtlich Kosten zwischen 30,00 € und 70,00 € an. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.landkreis-ansbach.de](http://www.landkreis-ansbach.de). Rückfragen beantworten Ihnen die Mitarbeiter der Abfallwirtschaft des Landkreises Ansbach unter der Tel. 0981/4682300 oder E-Mail an [abfallwirtschaft@landratsamt-ansbach.de](mailto:abfallwirtschaft@landratsamt-ansbach.de) gerne.

## **Unfallflucht! Ein häufiges Übel mit schwerwiegenden Folgen.**

Im Dienstbereich der Polizeiinspektion Dinkelsbühl **verschwindet bei fast 20% oder jedem 5. Verkehrsunfall der Verursacher vom Unfallort ohne sich um die Schadensregulierung zu kümmern.**

Die Aufklärungsquote 2016 lag bei 43%. Dies ist unter anderem aufmerksamem Zeugen zu verdanken!

Der § 142 Strafgesetzbuch (StGB) „Unerlaubtes Entfernen vom Unfallort“ beschreibt das vorgeschriebene Verhalten nach einem Verkehrsunfall detailliert. Es ist keine Verständigung der Polizei vorgeschrieben, aber kaum ein Verkehrsteilnehmer dürfte in der Lage sein diese Vorgaben unter der Stresssituation eines Unfalles fehlerfrei zu vollziehen. Deshalb rufen Sie bitte sofort, ohne sich und/oder ihr Fahrzeug vom Unfallort zu entfernen, die **110** an!!!

Wenn gegen Sie wegen eines Vergehens gem. § 142 StGB ermittelt wird setzen Sie sich folgender Gefahren aus:

1. Freiheitsstrafe bis drei Jahre oder Geldstrafe (meistens ein Monatslohn oder mehr); Sie sind vorbestraft!
2. Entzug der Fahrerlaubnis ist möglich!
3. Gegebenenfalls Probleme bei der Schadensregulierung mit Ihrer Haftpflicht- und Kaskoversicherung, weil Sie vertragswidrig gehandelt haben!“

## **Wollen Sie es wirklich so weit kommen lassen? Jeder Zweite wird erwischt!!!**

Also wenn es kracht, kratzt, schleift, rumpelt oder sonst ein ungewöhnliches Fahrgeräusch entsteht

das auch nur im entferntesten einen Anstoß an einem Hindernis vermuten lässt: **Halten Sie sofort an! Sichern Sie die Unfallstelle! Verständigen Sie die 110! Helfen Sie Verletzten! Geben Sie sich als Unfallbeteiligter zu erkennen!**

Ihre Polizeiinspektion Dinkelsbühl  
Walter Kraft, Dienststellenleiter

## Kultur - Freizeit

### Römischer Markt am LIMESEUM

Rund um den Welterbetag findet im Innenhof des LIMESEUM Ruffenhofen ein römischer Markt statt, wo verschiedene Händler Waren feilbieten und römische Handwerker ihre Techniken erklären. Der Markt öffnet am Pfingstsonntag, **03.06.2017**, um 11.00 Uhr im Innenhof des LIMESEUM und schließt an diesem Tag erst um 19.00 Uhr. Die Gelegenheit, das römische Leben am Limes hautnah mitzuerleben! Ein Schuster fertigt über die beiden Tage ein paar genagelte Schuhe. Kostproben aus der römischen Küche werden ebenso angeboten wie römisches Brot oder Schmuck.

Im Anschluss, um 20.30 Uhr, bekommen erwachsene Besucher bei einer Führung durch den Römerpark im abendlichen Dämmerlicht Antworten auf die Frage, was die Römer im Schutze der Nacht so alles trieben! Eine Teilnahme an der Führung ist erst ab 18 Jahren möglich.

Der folgende Tag, Pfingstsonntag, **04.06.2017**, ist der Welterbetag und zugleich der Aktionstag „Am Limes grenzenlos“. Von 10.00 bis 17.00 Uhr hat der römische Markt im Innenhof des LIMESEUM wieder geöffnet. Die römischen Händler und Handwerker freuen sich auf viele interessierte Besucher! Ausnahmsweise bereits **ab 10.00 Uhr** bietet das Museum an diesem Tag mehrmals Führungen durch den Römerpark Ruffenhofen an.

### Ausflug nach Diespeck und Umgebung

Wir möchten Sie **am 11. Juni 2017** zu einem ereignisreichen Ausflugstag im mittelfränkischen Landkreis Neustadt-Aisch einladen.

Abfahrt: 9.30 Uhr an der Bushaltestelle in Beyerberg. Es beginnt mit einer Führung und Verköstigung auf dem Erdbeerhof Zehelein-Schemm in Diespeck, dem führenden Produzenten in Deutschland von Beerenobst im Hausgarten. Eine Auswahl von 30 Erdbeersorten, mehr als 20 Himbeerzüchtungen, ca. 10 verschiedene Heidelbeersorten und noch vieles mehr, sind im Sortiment verfügbar.

In Neustadt Aisch ist eine besondere Stadtführung der geheimnisvollen Unterwelt geplant. Ein verzweigtes Kellersystem durchzieht das obere Stadtviertel im Bereich des Nürnberger Tores.

Zum Abschluss sind wir im Landgasthof Gotzenmühle, hier wird für unser leibliches Wohl gesorgt. Bekannt ist die Gotzenmühle durch ihre Herstell-

ung der eigenen Beerenweine, die wir bei einer Beerenweinprobe verkosten können.

Verbindliche Anmeldung bis 06.06.2017 bei Silke Bach Tel. 09835-977866 oder Simone Schüler Tel. 09835-1275. Bei der Anmeldung sind 25,00 € sofort zu bezahlen. Im Kostenbeitrag sind Busfahrt, die Führung incl. Verköstigung auf dem Erdbeerhof, die Stadtführung und die Beerenweinprobe enthalten.

Wir freuen uns über ein reges Interesse.  
Obst- und Gartenbauverein Beyerberg

### Blutspendetermin in der Hesselberghalle in Wassertrüdingen (Erlenweg 2)

**Am Mittwoch, 14.06.2017** findet von **15.30 Uhr bis 20.00 Uhr** der nächste Blutspendetermin statt.

### Oldtimertreffen in Beyerberg

Das 8. Oldtimertreffen in Beyerberg findet **vom 14.06. - 15.06.2017** auf dem Sportgelände in Beyerberg mit folgendem Programm statt.

#### 14.06.2017:

**17.00 Uhr** Eintreffen der Fahrzeuge

**19.00 Uhr** Unterhaltungsmusik

#### 15.06.2017:

**9.00 Uhr** Frühschoppen mit Unterhaltungsmusik, Parcoursfahren und Kinderprogramm

**13.00 Uhr** Rundfahrt durch Beyerberg

**14.30 Uhr** Pokalverleihung

Ausklang mit Unterhaltungsmusik

Es laden ein die

Oldtimer u. Bulldogfreunde Beyerberg

### Tanztee am Nachmittag, Club 55plus

Einladung zum "Tanztee am Nachmittag" **am 20.06.2017 um 14.30 Uhr**, GH „Alte Turnhalle“, An der Brücke, 91586 Lichtenau  
Kostenbeitrag 5,00 €/pro Person.

Ihr Peter Schalk (Organisationsleitung)

### Einladung Marme-Lädle

Am **Sonntag, 25.06.2017** ist Kirchweih-Sonntag in Aufkirchen. Das Marme-Lädle feiert mit und ist geöffnet von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Auf Ihren Besuch freut sich Stephanie Hoffmann.

### Einladung zur Bergmesse am 02. Juli 2017

Die Gemeinde Röckingen feiert ihre Hesselbergmesse, welche nach alter Tradition jeweils am ersten Sonntag im Juli stattfindet. Dieses Volksfest in luftiger Höhe hat seinen besonderen Reiz.

#### F e s t p r o g r a m m :

**09:30 Uhr:** Begrüßung, kurze Anspr. u. Grußworte

**10:00 Uhr:** Festgottesdienst mit Pfarrer Michael Babel (Bitte Gesangbücher mitbringen!)

Ausgestaltung durch den Posaunenchor Röckingen mit Unterstützung weiterer Musiker und dem Männergesangsvereinen aus Röckingen u. Lentersheim.

Anschließend Mittagessen u.a. mit original fränkischen Bratwürsten. In einem separaten Zelt werden Kaffee und Kuchen angeboten.

**12:00 Uhr** Unterhaltungsmusik mit der Blaskapelle aus Illenschwang

Hinter den Marktständen auf der Osterwiese wird wieder ein Speedsoccerfeld aufgebaut sein. Alle Kinder, die dort mitmachen möchten, sollten Turnschuhe mitbringen. Eine Hüpfburg und ein Kinderkarussell werden ebenfalls für unsere Kids zur Verfügung stehen.

Zu bewundern sind auch wieder "Bulldogs" aus vergangenen Tagen. Die Oldtimerfreunde Irsingen Hesselberg e. V. zeigen hier schöne Stücke aus ihrer umfangreichen Sammlung.

Herzlichst laden ein die Gemeinde Röckingen, die Kirchengemeinde Röckingen, der TSV Röckingen, sowie der Reservistenverein Röckingen.

### **Veranstaltungshinweise Gästeführerteam der Gemeinde Unterschwaningen**

#### **Freitag, 09. Juni 2017 um 13.00 Uhr**

Geführte Radtour „Ins Ries nach Oettingen.“ Leichte Radtour. 35 km. Dauer bis 4 Stunden.

**Treffpunkt:** Rathaus Unterschwaningen/Eingang Friederike-Louise-Saal. Kurzaufenthalt in Oettingen. Möglichkeit zur Besichtigung der Kirche Auhausen.

#### **Sonntag, 11. Juni 2017 um 14.00 Uhr**

Kirchenführung und Rundgang durch den Schlossbereich; „Barockkirche der besonderen Art und ehemalige markgräfliche Sommerresidenz erleben“.

**Treffpunkt:** Rathaus Unterschwaningen/Eingang Friederike-Louise-Saal. Dauer etwa 90 Minuten.

#### **Samstag, 17. Juni 2017 um 13.00 Uhr**

Geführte Radtour „Vom Hesselberg ins Fränkische Seenland.“ Leichte Radtour: 35 km. Dauer bis 4 Std.

**Treffpunkt:** Oberschwaningen/Gasthaus zur Rose. Kirchenbesichtigung in Mörsach. Entlang vom Altmühlsee-Zuleiter. Einkehrpause in Gern. Rückfahrt über Arberg und die Heide.

#### **Sonntag, 25. Juni 2017 um 14.00 Uhr**

Kirchenführung und Rundgang durch den Schlossbereich; „Barockkirche der besonderen Art und ehemalige markgräfliche Sommerresidenz erleben“.

**Treffpunkt:** Rathaus Unterschwaningen/Eingang Friederike-Louise-Saal. Dauer etwa 90 Minuten.

#### **Freitag, 30. Juni 2017 um 13.00 Uhr**

Geführte Wanderung „Auf Römerspuren – entlang vom Limes.“ Suchspiel für Kinder, Dauer bis 4 Std.

**Treffpunkt:** Oberschwaningen/Gasthaus zur Rose. Zu den sichtbaren Bodendenkmälern am Welterbe Limes. Leichte Wanderung. 12 km.

### **Veranstaltungen Touristikverband Hesselberg e.V., Gerolfingen**

#### **Wo Schafe am Meeresgrund weiden**

**Wann: 04.06.2017 um 18.30 Uhr;** (ca. 3 Std.)

**Treffpunkt:** Parkplatz des Geologischen Lehr- und Wanderpfads in Wittelshofen; Anmeldungen nicht erforderlich. Auskünfte erteilt Gästeführer Herr Wolfgang Konrad unter Tel. 09851/8996690

#### **Wanderung auf der Teufelsmauer**

**Wann: 05.06.2017 um 13.30 Uhr;** (ca. 2 Std.)

**Treffpunkt:** Parkplatz an der Staatsstraße zwischen Weitingen und Wilburgstetten; Anmeldungen bei Gästeführer Herrn Walter Vitzthum unter 09853/230 erbeten.

#### **Spritzige Planwagenfahrt in den Sommerabend**

**Wann: 17.06.2017 um 18.00 Uhr; Treffpunkt:** Parkplatz Wittelshofen (Vorstadt); Anmeldungen bei Gästeführer Dlugosch (Tel. 09868/9341375)

#### **Gehe hinaus in den Wald ...**

**Wann: 22.06.2017 um 17.00 Uhr;** (ca. 2 Std.)

**Treffpunkt:** Parkplatz Schölsleinsbuck; Festes Schuhwerk und zweckmäßige Kleidung (Zwiebellook) wird empfohlen; Anmeldung bei Gästeführerin Anke Krause erbeten unter: Tel. 09832/9975.

#### **Die spinnen, die Römer!**

**Wann: 25.06.2017 um 14.00 Uhr;** (ca. 2,5 Std.)

**Treffpunkt:** Gemeindehaus in Dambach; Wanderschuhe/-bekleidung empfehlenswert (ca. 4 km); Anmeldungen unter Tel. 09835/507 bei Gästeführer Siegfried Dawidowski

#### **Die Kraft des Berges!**

**Wann: 01.07.2017 um 17.00 Uhr;** (ca. 2 Std.)

**Treffpunkt:** Parkplatz am Badeweiher Röckingen Festes Schuhwerk und zweckmäßige Kleidung (Zwiebellook) wird empfohlen. Anmeldung bei Gästeführerin Anke Krause erbeten unter: Tel. 09832/9975

**Unkostenbeitrag zu allen Veranstaltungen: 5,00 € pro Erwachsene (Kinder frei).** Kurzentschlossene sind immer herzlich willkommen.

Nähere Informationen erhalten Sie bei den Gästeführern oder [www.hesselberg.de](http://www.hesselberg.de)

Die Broschüre erhalten Sie außerdem in der VG Hesselberg und den Rathäusern.

## **Kinder - Schule - Beruf**

### **Stellenangebote**

Das Evangelische Bildungszentrum Hesselberg – ein Tagungszentrum mit 200 Betten und öffentlichem Café – sucht zur Verstärkung des Teams

**Mitarbeiterin/Mitarbeiter für den Bereich Hauswirtschaft in Vollzeit oder Teilzeit**

**Mitarbeiterin/Mitarbeiter für die Gaststätte in Teilzeit**

Wir freuen uns auf flexible und engagierte Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter, die auch bereit sind, Verantwortung zu übernehmen und wechselnde Arbeitszeiten (auch an den Wochenenden) einplanen können. Die Vergütung und sozialen Leistungen richten sich nach dem kirchlichen Tarifvertrag.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen vorab gern unsere Hauswirtschaftsleiterin, Frau Anita Spatz, unter Telefon 09854/100.

Senden Sie Ihre Bewerbung an:

**Evangelisches Bildungszentrum Hesselberg**

z.Hd. Frau Spatz

Hesselbergstr. 26, 91726 Gerolfingen oder gern auch per Mail an: [a.spatz@ebz-hesselberg.de](mailto:a.spatz@ebz-hesselberg.de)

**Darüber hinaus bieten wir eine vielseitige Ausbildung im Bereich der Hauswirtschaft an.**

Nähere Informationen unter:

[www.ebz-hesselberg.de](http://www.ebz-hesselberg.de)

gez.

Walter

Gemeinschaftsvorsitzender